



ADELEBLACK

TRADUCTORA INTÉRPRETE

CONTACTO

 C/ Pintor Aparicio 44, 1 dcha,
03003 Alicante

 657 528 339

 adele.black@gmail.com

ESTUDIOS Y FORMACIÓN

UNIVERSITY OF NEWCASTLE UPON TYNE

1994 – 1997

Licenciada con Honores (BA Hons) en Literatura Inglesa con Filología y Literatura Española

INTERNATIONAL HOUSE Newcastle Upon Tyne.

Abril a mayo 1998

CELTA. Titulada en la enseñanza de inglés para adultos.

INSTITUTE OF LINGUISTS

Londres.

Diploma in Public Service Interpreting and Translating (Interpretación y Traducción) Especializada Derecho y Temas Sanitarias.

CÁMARA DE COMERCIO

Murcia.

Septiembre – Octubre 2002

Comercio exterior
60 horas

Asociada del Instituto de Lingüistas del Reino Unido
Nº 021411

IDIOMAS

INGLÉS - nativo



CASTELLANO- bilingüe



FRANCÉS- intermedio



EXPERIENCIA PROFESIONAL

TRADUCTORA E INTÉRPRETE FREELANCE

2015 – 2020

Trabajos de traducción e interpretación a particulares.

UNIVERSIDAD DE NEWCASTLE UPON TYNE

2007 – 2014

Profesora de inglés académico.

EXAMINADORA ORAL OFICIAL DEL CAMBRIDGE EXAMINATION BOARD

2004

UNIVERSIDAD DE MURCIA, SERVICIO DE IDIOMAS

2004 – 2007

Profesora de inglés, preparación de exámenes de Cambridge.

GARRIGUES S.A. - MURCIA

2003 – 2004

Profesora de inglés jurídico, traductora, secretaría.

HACIENDA HOMES PROMOCIONES

2003 – 2006

Atención al cliente, traducción, marketing.
Relacionado con clientela británica.

MURCIA CULTURAL

2003 – 2007

Profesora de inglés en varios centros.

FECOAM, C.C.O.O. y FOREM

2003 – 2007

Profesora en cursos de inglés comercial, negocios etc.

ENGLISH OPENING SCHOOL - MURCIA

1999 – 2001

Profesora de inglés.

ANDERSON MERCEDES BENZ, SUNDERLAND - INGLATERRA

1998

Secretaria de dirección.

DBH BUSINESS CONSULTANCY, MAASTRICHT - HOLANDA

1997

Beca Leonardo da Vinci.

Proyectos de marketing e investigación y organización de congresos.